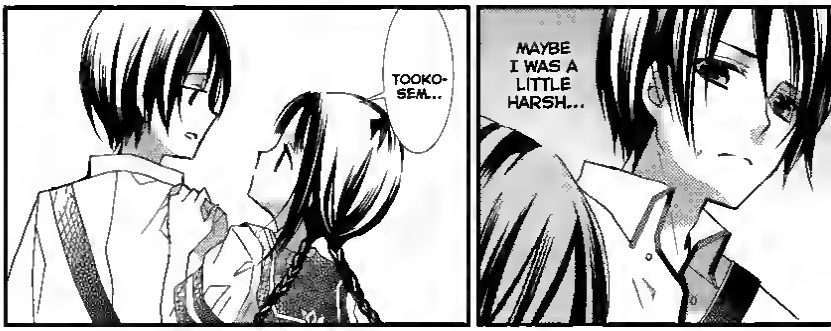
WHAT HE LEARNED RETURNING HOME SHOCKED HIM.
BUT SHE WAS STILL DEAD. SHE WHO WAS HALF HIS SOUL WAS DEAD.
HE DRAGGED THE GIRL WHO HAD BETRAYED HIM DOWN TO HELL, AND, RETURNED TO THE EARTH TO WANDER IT, SEEKING ATONEMENT
SHE DIED.
HIS WORLD WAS SHATTERED; HIS SOUL WAS THROWN INTO A SEA OF STORMS AND SANK BENEATH THE RAGING WAVES.
HIS CLENCHED FISTS POUNDED AGAINST A WALL OVER AND OVER AGAIN SO HARD IT SEEMED HIS HANDS WOULD BREAK, AND HE WAILED LIKE A WILD BEAST.

第2章 "WHO IS THAT?"

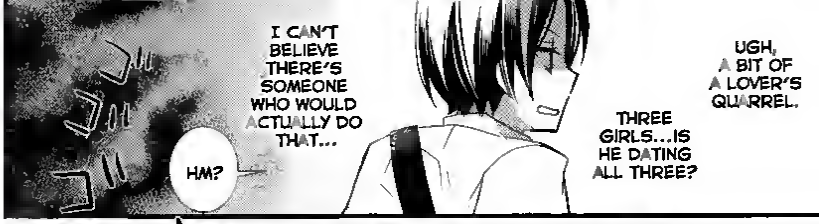
UMM... LET'S GET ONE THING STRAIGHT.
I WAS NOT SO SCARED OF A "GHOST" THAT I COULD BARELY STAND
AN OLD INJURY TO MY HIPS WAS JUST ACTING UP.
REALLY... I DID HURT MYSELF
BACK WHEN I WAS A KID, AND IT JUST HAPPENED TO START HURTING AGAIN!

WILT
I'M SORRY
I'M NOT MUCH OF A SEMPAI.
THIS IS THE FIRST I'VE HEARD OF SUCH AN INJURY.

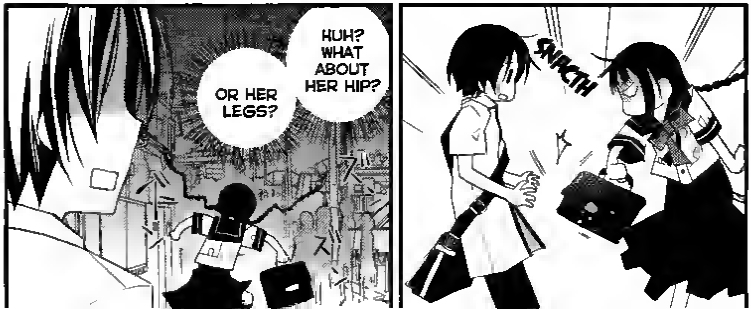

TOOKO-SEM...
MAYBE I WAS A LITTLE HARSH...

HOW COULD YOUUU!

WHO AM I TO YOU, RYUU?
YEAH! WHO DO YOU PREFER: ME, OR HER
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!? DON'T YOU IGNORE ME!
RYUU IS MY BOY-FRIEND!
SAYS YOU!
GET OUT OF OUR WAY!
BY THE WAY, COULD WE MOVE A BIT?
I'D RATHER NOT START A FIGHT SO CLOSE TO HOME.


I CAN'T BELIEVE THERE'S SOMEONE WHO WOULD ACTUALLY DO THAT...
HM?
THREE GIRLS...IS HE DATING ALL THREE?
UGH, A BIT OF A LOVER'S QUARREL.

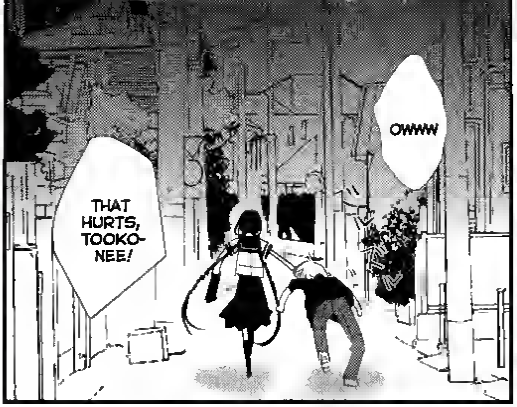
WHY IS TOOKO-SEMPAI SO ANGRY?
HUH? WHAT?!


HUH? WHAT ABOUT HER HIP?
OR HER LEGS?
SNATCH

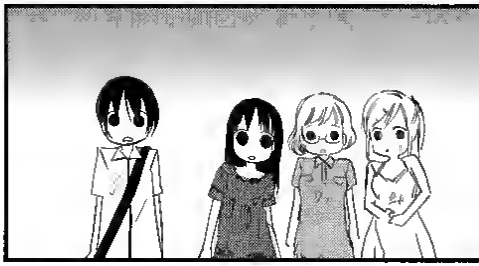
GHH! TOOKO-NEE!
HEY, RYUUTO!

HUH?
CAN'T YOU BE DEVOTED TO JUST ONE?
WHY DO YOU KEEP GOING AFTER SO MANY?!
SLAP
AND HITTING ON THREE GIRLS AT ONCE?!
SLAP
I TOLD YOU NOT TO CAUSE ANY QUARRELS SO CLOSE TO HOME!
YOU'RE SUCH A LITTLE KID!
SLAP
SHUT UP, KONOHA-KUN!
GRAB
I DON'T REALLY KNOW WHAT'S GOING ON, BUT YOU SHOULDN'T BE SO VIOLENT!
PLEASE, STOP!
JUST CALM DOWN!

AND YOU THREE!
RATHER THAN FIGHTING OUT HERE OVER A PLAYBOY LIKE HIM
YOU SHOULD BE AT HOME, READING THE COMPLETE WORKS OF NATSUME SOUSEKI!
YOU SHOULD START WITH HIS SHORT STORY COLLECTION "TEN NIGHTS' DREAMS"!
AS ITS ASSION AND SCENT TRICKLE DOWN YOUR THROAT, YOUR HEART GROWS DRUNK ON ITS POETRY!
AND ONCE YOU'VE FINISHED THAT, YOU SHOULD MOVE ONTO HIS FIRST THREE WORKS
THE STORIES ARE AESTHETIC AND WHIMSICAL, LIKE A WELL -AGED WINE!
THEY WILL EVEN FURTHER MOVE YOUR HEART.


THAT HURTS, TOOKO-NEE!
OWWW
NOW, LET'S GO HOME, RYUUTO.

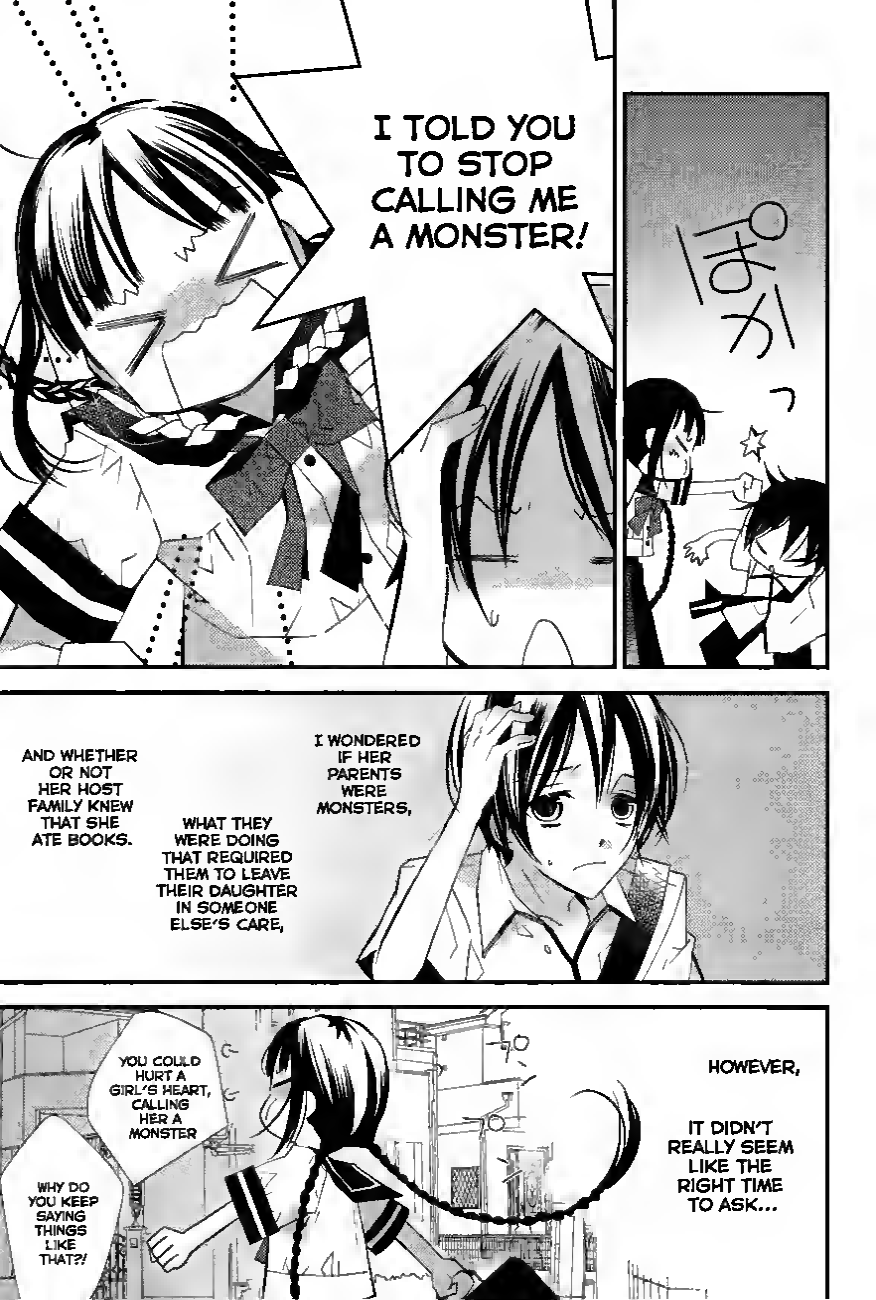
WHAT'S HIS RELATIONSHIP WITH TOOKO-SEMPAI?



WHAT'S...
BUT WHAT ABOUT THAT GIRL? WHAT'S HER RELATION-SHIP WITH RYUU?
I...I DUNNO ...
WH-WHAT JUST HAPPE-NED?

PEEP
GOOD MORNING, TOOKO-SEMPAI.
20
M-MORNING, KONOHA-KUN.
WHAT A COINCI-DENCE.

IT'S NO BIG DEAL.
YOU WENT OUT OF YOUR WAY TO SEE ME HOME, BUT THEN I RAN OFF WITHOUT YOU...
UMM... SORRY ABOUT YESTERDAY.
DOES SHE THINK I'M MAD AT HER
AND CAME ALL THIS WAY TO APOLOGIZE?
NERVOUS LOOK
YOU SEEMED AWFULLY CLOSE TO HIM
BY THE WAY, WHO IS RYUUTO?
YOU'RE STAYING WITH HIS FAMILY?
ARE YOUR PARENTS IN THE MONSTER KINGDOM?
RYUUTO IS THE SON OF THE FAMILY I'M STAYING WITH.
HE'S KIND OF LIKE A LITTLE BROTHER.


I TOLD YOU TO STOP CALLING ME A MONSTER!
...
ぽかっ
I WONDERED IF HER PARENTS WERE MONSTERS,
WHAT THEY WERE DOING THAT REQUIRED THEM TO LEAVE THEIR DAUGHTER IN SOMEONE ELSE'S CARE,
AND WHETHER OR NOT HER HOST FAMILY KNEW THAT SHE ATE BOOKS.
HOWEVER,
IT DIDN'T REALLY SEEM LIKE THE RIGHT TIME TO ASK...
YOU COULD HURT A GIRL'S HEART, CALLING HER A MONSTER
WHY DO YOU KEEP SAYING THINGS LIKE THAT?!

SO, WHAT DO YOU THINK HAPPENED LAST NIGHT?
AND WHO WAS THAT GIRL?
IT HAS TO BE SOME KIND OF TRICK.
BUT I'LL SEE THROUGH IT...JUST YOU WATCH!
SHE'S NOT DISCOURAGED AT ALL!
OF COURSE!
HUH? DOES THAT MEAN YOU INTEND TO CONTINUE INVESTI-GATING?
SHE...
I'LL SEE YOU LATER, KONOHA -KUN.
TAKE CARE!

SHE'LL PROBABLY BE LIKE THAT UNTIL WE SOLVE THIS CASE...
WHOA! KOTOBUKI-SAN!

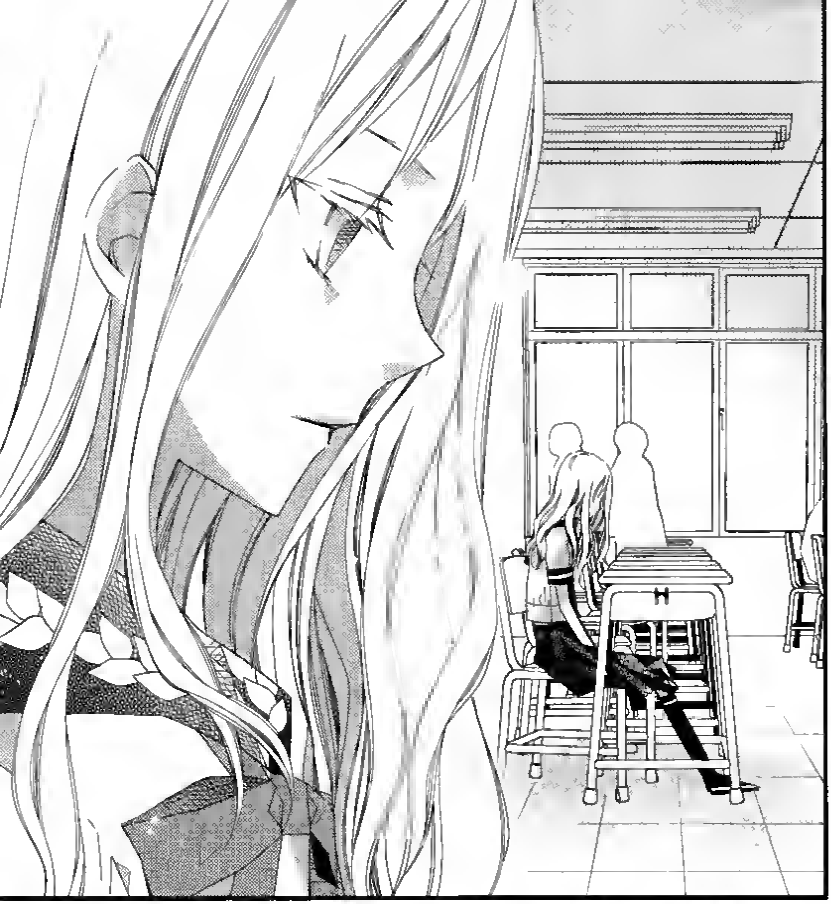
WHAT IS IT, KOTOBUKI -SAN?
A WHILE BACK, I OVERHEARD HER TALKING WITH SOME OF THE OTHER GIRLS IN MY CLASS.
BECAUSE OF THAT, I'VE FELT LIKE SHE'S HAD HER EYE ON ME EVER SINCE.
SHE HAD SAID SHE HATED ME,
D...
DID YOU...

DID YOU REALLY COME TO SCHOOL WITH AMANO -SEMPAI TODAY?
HUH?

I SORT OF HAPPENED TO SEE YOU
IT'S NOT LIKE I STAND THERE WATCHING YOU COME TO SCHOOL EVERY DAY
AND YOU TWO WERE WALKING RIGHT NEXT TO EACH OTHER
SO I THOUGHT MAYBE YOU TWO HAD PLANNED TO MEET UP ON THE WAY TO SCHOOL...
N-N-N-NOT THAT I REALLY CARE WHAT YOU DO, INOUE.
IT'S JUST, AMANO-SEMPAI'S DONE A LOT FOR US ON THE LIBRARY COMMITTEE
AND I FEEL LIKE I OWE HER.
REALLY? WHAT'D SHE DO FOR YOU?!
SHE'S READ SO MANY BOOKS, SHE KNOWS WHERE EVERYTHING IN THE LIBRARY IS!
AND SHE'S SO PRETTY, YET SO HUMBLE AND KIND!
yum!
Is todays snack ready?
"IGNORANCE IS BLISS", I SUPPOSE.

I JUST HAPPENED TO RUN INTO TOOKO-SEMPAI ON THE WAY TO SCHOOL.
THEN WE CAME THE REST OF THE WAY TOGETHER.
WELL, IT WAS MORE THAN JUST A COINCI-DENCE
BUT IT'D BE HARD TO EXPLAIN...
FINE, THEN.
GLARE
HMM...
WAIT...
MAYBE THE REASON WHY KOTOBUKI-SAN ALWAYS SEEMS TO BE STARING AT ME
IS BECAUSE SHE DOESN'T LIKE ME BEING WITH TOOKO-SEMPAI ALL OF THE TIME?

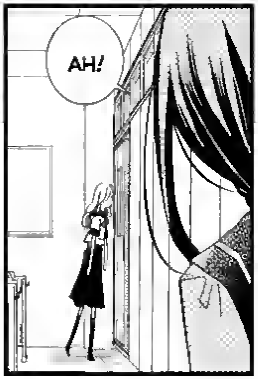
HEY, KONOHA -KUN.
I FOUND THE GIRL FROM YESTERDAY, KONOHA -KUN!
YOU WHAT?
IS SOME-THING THE MATTER?
STARE
GOOSEBUMPS



THAT HAS TO BE HER!
RIGHT?

BUT SHE FEELS COMPLETELY DIFFERENT
DIDN'T KAYANO HAVE A MUCH STRONGER PERSONALITY?

HEY... TOOKO-SEMPAI!
AFTER HER, KONOHA -KUN!


AH!

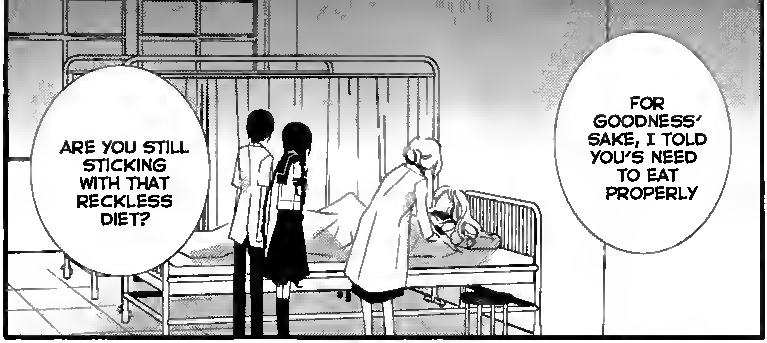
MAYBE SHE'S JUST OUT OF IT AFTER BEING UP ALL NIGHT.
CRUNCH!

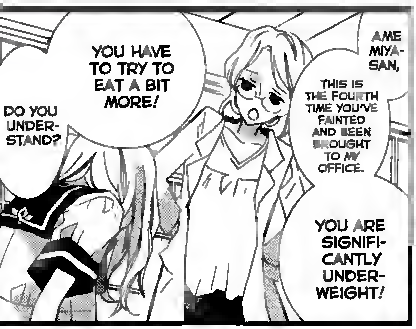
HEY, WAIT...
SIGH

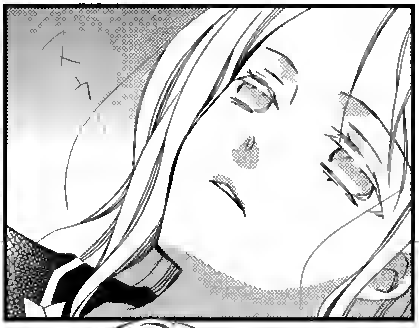
保健室

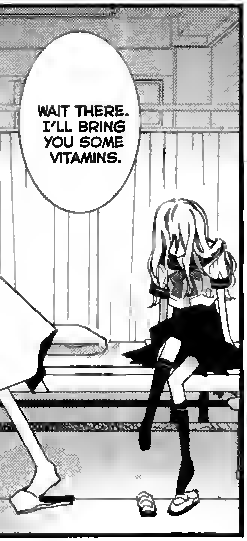
HEY, WAKE UP!

WHAT HAPPE-NED?!


FOR GOODNESS' SAKE, I TOLD YOU'S NEED TO EAT PROPERLY
ARE YOU STILL STICKING WITH THAT RECKLESS DIET?


AME MIYA-SAN,
THIS IS THE FOURTH TIME YOU'VE FAINTED AND BEEN BROUGHT TO MY OFFICE.
YOU ARE SIGNIFI-CANTLY UNDER-WEIGHT!
YOU HAVE TO TRY TO EAT A BIT MORE!
DO YOU UNDER-STAND?



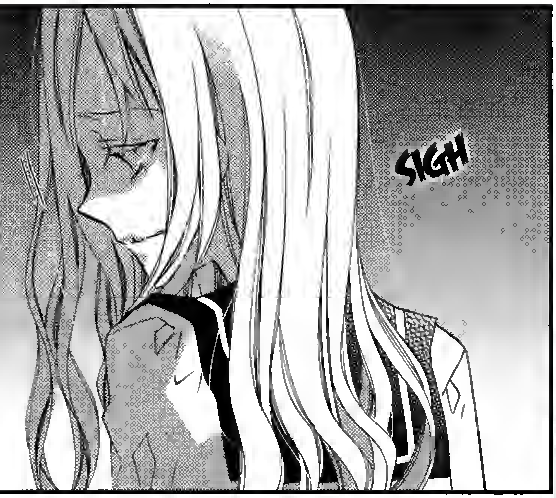

WAIT THERE. I'LL BRING YOU SOME VITAMINS.

...YES. I'M VERY SORRY.

I'M SORRY I TOOK UP SO MUCH OF YOUR TIME.
THANK YOU FOR BRINGING ME HERE.
BUT LAST NIGHT WE SPOKE WITH SOMEONE WHO LOOKS JUST LIKE YOU!
NO.
UMM, AMEMIYA -SAN...?
DO YOU REMEMBER MEETING US IN THE COURTYARD LAST NIGHT?
TWITCH
THAT PERSON CALLED HERSELF KUJOU KAYANO.

SO YOU DO KNOW SOME-THING?
HERE, YOU NEED TO TAKE THIS
MAKE SURE YOU GET SOME-THING TO EAT, TOO.
WAIT!
ARE YOU SURE WE DIDN'T MEET YOU LAST NIGHT?
I THINK... THAT WAS

MY GHOST.


SIGH

AFTER ALL, I DIED LONG AGO.

IS AMEMIYA-SAN TRYING TO SAY THAT SHE AND KAYANO ARE THE SAME PERSON,
THAT KAYANO IS A GHOST POSSESSING HER?
AND THE NUMBERS ON THOSE MEMOS...
WERE THEY WRITTEN BY THAT GHOST...?
HATE
A GHOST IS
HURTS
16 42
41 43
43 1 7
16 14

Raw : Rawlst.com
Translator : Dowolf
Proofreader : ta201

Typesetter : Kana Chii
Cleaner : Rurupon RimashiroDDx